

**"CERRAD" Sp. z o.o.** CHARAKTERYSTYKA TECHNICZNA/ TECHNICAL CHARACTERISTICS/  
 ul. Radomska 49/B TECHNISCHE CHARAKTERISTIK/ ТЕХНИЧЕСКАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА/  
 27-200 Starachowice  
 Regon 670754817 NIP 796-10-12-611  
 Tel. 41 275 54 33  
**ТЕХНІЧНА ХАРАКТЕРИСТИКА**  
 nr/no/ № 667

Płytki ceramiczne prasowane na sucho o małej nasiąkliwości wodnej  $E \leq 0,5\%$  EN 14 411 B<sub>1</sub>, załącznik G, Płytki uniwersalne – GL













Dry Pressed Ceramic tiles with low water absorption rate  $E \leq 0,5\%$  EN 14 411 B<sub>1</sub>, attachment G, Universal tiles – GL

Keramikplatten trockengepresst mit geringerer Wasseraufnahme  $E \leq 0,5\%$  EN 14 411 B<sub>1</sub>, Anlage G, Universalfliesten – GL

Керамическая плитка сухого прессования с низким водопоглощением  $E \leq 0,5\%$  EN 14 411 B<sub>1</sub>, приложение G, плитка универсальная – GL

Керамічна плитка сухого пресування з низьким водопоглинанням  $E \leq 0,5\%$  EN 14 411 B<sub>1</sub>, додаток G, плитка універсальна – GL

NAZWA/ COLLECTION NAME/ NAME/ НАИМЕНОВАНИЕ/ НАЗВА	KOLOR/ COLOUR/ FARBE/ ЦВЕТ/ КОЛІП		POWIERZCHNIA/ SURFACE/ OBERFLÄCHE/ ПОВЕРХНОСТЬ/ ПОВЕРХНЯ
TACOMA	SAND, SILVER	MASA NIEPODBARWIONA/ NOT COLOUR BODY/ NICHT ANGEFÄRBTE MASSE/ МАССА НЕПОДКРАШЕННАЯ / МАССА НЕПІДФАРБОВАНА	GRANILIA
	STEEL	MASA PODBARWIANA/ COLOUR BODY/ ANGEFÄRBTE MASSE/ МАССА ПОДКРАШЕННАЯ / МАССА ПІДФАРБОВАНА	

WŁAŚCIWOŚCI, PHYSICAL PROPERTIES, EIGENSCHAFTEN СВОЙСТВА, ВЛАСТИВОСТІ		NORMA NORM НОРМА	WYMAGANIA NORMY REQUIREMENTS NORMANFORDERUNGEN ТРЕБОВАНИЯ НОРМЫ ВИМОГИ НОРМИ	ŚREDNIE OSIĄGANE PARAMETRY MEAN VALUE ACHIEVED DURCHSCHNITTLICHER ERREICHTE PARAMETER СРЕДНИЕ ПОКАЗАТЕЛИ СЕРЕДНІ ЗНАЧЕННЯ	
	NASIĄKLIWOŚĆ WODNA [%] WATER ABSORPTION [%] WASSERAUFNAHME [%] ВОДОПОГЛОЩЕННЯ [%] ВОДОПОГЛИНАННЯ [%]	PN-EN ISO 10545-3	$\leq 0,5$	$< 0,1$	
	WYTRZYMAŁOŚĆ NA ZGINANIE [N/mm <sup>2</sup> ] MODULUS OF RUPTURE [N/mm <sup>2</sup> ] BIEGEFESTIGKEIT [N/mm <sup>2</sup> ] ПРОЧНОСТЬ НА ИЗГИБ [Н/ММ <sup>2</sup> ] МІЦНІСТЬ НА ВИГІН [Н/ММ <sup>2</sup> ]	PN-EN ISO 10545-4	$\geq 35$	$\geq 50$	
	SILA ŁAMIAĆA [N] BREAKING STRENGTH [N] BRUCHKRAFT [N] ПРОЧНОСТЬ НА РАЗРЫВ [Н] МІЦНІСТЬ НА РОЗРЫВ [Н]	PN-EN ISO 10545-4	$> 1300$	$> 12\ 000$	
	MROZOODPORNOŚĆ FROST RESISTANCE FRÖSTBESTÄNDIGKEIT МОРОЗОСТОЙКОСТЬ МОРОЗОСТІЙКІСТЬ	PN-EN ISO 10545-12	Wymagane Required Erforderlich Требуется Необхідна	mrozoodporna resistant frostbeständig морозостойкая морозостійка	
	ODPORNOŚĆ NA ŚCIERANIE PEI ABRASION RESISTANCE PEI ABRIEFESTIGKEIT PEI ИЗНОСОСТОЙКОСТЬ ПО ШКАЛЕ PEI ЗНОСОСТІЙКІСТЬ ЗА ШКАЛОЮ PEI	PN-EN ISO 10545-7	Wymagane Required Erforderlich Требуется Необхідна	SAND	4/12000
				SILVER	4/12000
				STEEL	3/1500
	ODPORNOŚĆ NA ŚRODKI CHEM. DOM. UŻYTKU RESISTANCE TO HOUSEHOLD CHEMICALS BESTÄNDIGKEIT GEGEN IM HAUSHALT VERWENDETE MITTEL УСТОЙЧИВОСТЬ К БЫТОВЫМ ЧИСТЯЩИМ СРЕДСТВАМ СТІЙКІСТЬ ДО ПОБУТОВИХ МИЙНИХ ЗАСОБІВ	PN-EN ISO 10545-13	min. B мин. B min. B	A	
	ODPORNOŚĆ CHEMICZNA CHEMICAL RESISTANCE CHEMISCHE BESTÄNDIGKEIT ХИМИЧЕСКАЯ СТОЙКОСТЬ ХІМІЧНА СТІЙКІСТЬ	PN-EN ISO 10545-13	Deklarowane Declared Angegeben Декларированные декларовані	LA NA	
	ODPORNOŚĆ NA PLAMIE NIE RESISTANCE TO STAINING FLECKENBESTÄNDIGKEIT УСТОЙЧИВОСТЬ К ОБРАЗОВАНИЮ ПЯТЕН СТІЙКІСТЬ ДО УТВОРЕННЯ ПЛЯМ	PN-EN ISO 10545-14	min. 3 мин. 3 мин. 3	5	
	ODPORNOŚĆ NA REKNIĘCIA WŁOSKOWATE CRAZING RESISTANCE BESTÄNDIGKEIT GEGEN HAARRISSE УСТОЙЧИВОСТЬ К ПОЯВЛЕНИЮ МЕЛКИХ ТРЕЩИН СТІЙКІСТЬ ДО УТВОРЕННЯ МІЛКИХ ТРІЩИН	PN-EN ISO 10545-11	Wymagane Required Erforderlich Требуется Необхідна	Odporna Resistant Beständig Устойчивая стійка	
	KLASA ZDOLNOŚCI PRZECIWPOŚLIZGOWEJ NON- SLIP QUALITIES ANTIRUTSCHKLASSE КЛАСС ПРОТИВОСКОЛЬЗЯЩИХ СВОЙСТВ КЛАС ПРОТИКОВЗКИХ ВЛАСТИВОСТЕЙ	DIN 51130	-	R11	
	KLASA ZDOLNOŚCI PRZECIWPOŚLIZGOWEJ NON- SLIP QUALITIES ANTIRUTSCHKLASSE КЛАСС ПРОТИВОСКОЛЬЗЯЩИХ СВОЙСТВ КЛАС ПРОТИКОВЗКИХ ВЛАСТИВОСТЕЙ	DIN 51097	-	C	
	ODPORNOŚĆ NA SZOK TERMICZNY THERMAL SHOCK RESISTANCE BESTÄNDIGKEIT GEGEN THERMISCHEN SCHOCK ТЕРМИЧЕСКАЯ СТОЙКОСТЬ ТЕРМІЧНА СТІЙКІСТЬ	PN-EN ISO- 10545-9	Wymagane Required Erforderlich Требуется Необхідна	Odporna Resistant Beständig Устойчивая стійка	

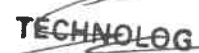
DOKUMENTY ODNIESIENIA: DEKLARACJA WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH NR 8.1/03 CPR

REFERENCE DOCUMENT: DECLARATION OF PERFORMANCE NO. 8.1/03 CPR

REFERENZDOKUMENT: ERKLÄRUNG ZU DEN GEBRAUCHSEIGENSCHAFTEN NR. 8.1/03 CPR

НОРМАТИВНЫЙ ДОКУМЕНТ: ДЕКЛАРАЦИЯ КАЧЕСТВЕННЫХ ХАРАКТЕРИСТИК № 8.1/03 CPR

НОРМАТИВНИЙ ДОКУМЕНТ: ДЕКЛАРАЦІЯ ЯКІСНИХ ХАРАКТЕРИСТИК № 8.1/03 CPR



Piotr Sacha